

# FREM



MEDLEMSBLAD FOR BOLDKLUBBEN FREM

NR. 5

DECEMBER 1970

25. ARG.





## Boldklubben **FREM**

Stiftet 1886

Julius Andersensvej 3, SV.

Kontortid: 13.00-17.00  
(lørdag undt.)

Postgirokonto: 6 53 88

Telefoner:

Kontoret Valby 1317  
Opsynsmanden Valby 1331  
Medlemmerne 30 04 82

Bladudvalget:

I. Henriksen · B. Werge  
M. Gebuhr

Tegninger: Geert Jarlkov

Fotos: Henrik Poulsen

## Carl Olsen

Slagtermester

VESTERBROGADE 128 · Tlf. 21 26 36

Spis CARLS medister,  
saftige hakkebøf  
eller extra møre bøf

## Give your best friend an Ainslie

Scotch Whisky



AGENTUR: UNITED WINE IMPORT A/S, KØBENHAVN

# Seniorafdelingen

## Et år er gået...

Ja, så sluttede fodboldåret 1970, og vi skulle igen igennem 21 kampe før vi var i sikkerhed og kunne trække vejret nogenlunde frit efter et „nervepirrende“ fodboldår. Her til sidst på efteråret var man den ene søndag med helt fremme, for så den anden søndag at være med til de for os alle meget kedelige nedrykningskampe.

I løbet af foråret måtte vi desværre endnu engang tage afsked med en 1. holdsspiller. Henning Hansen drog til Lugano i det smukke Schweiz for at prøve lykken som professionel fodboldspiller i klubben Lugano. Ved Hennings afgang mistede Frem et skoleeksempel på, hvordan man skulle opføre sig både på og uden for banen. Intet under, at Hennings venne- (og veninde-) kreds var meget stor. Kære Henning, jeg er sikker på, at du i Lugano allerede er meget vellidt, og når du engang får taget dig sammen til at spille nogle kampe for din nye klub, er jeg sikker på, at også dem, der har købt dig, vil synes om dig – rigtig held og lykke, Henning.

Nogle spilleruheld kunne vi desværre heller ikke slippe for. Hardy Hansen tegnede sig for det værste med brud på både skinne- og lægben. Uheldet skete i AB-kampen og på et tidspunkt af sæsonen, hvor hele holdet og især Hardy var helt på toppen. Senere kom Jan Poulsen til skade med knæet og fornylig måtte Curlei lade sig indlægge. Alle tre er jeg dog sikker på er friske, når vi til januar starter den dejlige, lange, opmuntrende vintertræning. Se, alle disse ting gjorde bl. a. at fem raske gutter fik debut på Frem's 1. hold, nemlig Preben Rasmussen, Lars Larsen, Eigil Christensen, Preben Steensen og Lauritz Madsen. Til lykke alle fem – I gjorde det alle meget flot, og jeg er sikker på, at der ligger mange, mange kampe til jer på vort bedste hold fremover.

Midt i alt dette tillod Frem's meget afholdte massør, Sonne, sig at holde op. Kære Sonne, tak for din altid venlige og behagelige måde, du har behandlet os alle på. Din forretning gav dig desværre ikke tid til også at passe Frem, hvilket jeg ved, både du og Frem er meget kede af (Sonne, hvad

med, om du strøg nogle af dine kunder, så du fik lidt mere tid til fodbold?) Tak for mange hyggelige timer, såvel på vore rejser som i vor kære klub.

Trods alle disse ting lykkedes det alligevel at være med til det sidste. Med den lille pointsforskel der var, holdt spændingen sig til det sidste, med hvilken placering vi skulle ende med. Det blev som bekendt til en 6. plads, hvilket vist taget over hele året var meget retfærdigt.

Vi var nu klar til pokalturneringen, og den kom på et tidspunkt, hvor holdets styrke virkelig var opadgående, hvilket da også resulterede i tre gode kampe; først måtte Fuglebakken i Århus se sig besejret med 5-1, og derefter havde vi den hyggelige kamp mod Lyngby, som jo af mange årsager trak lidt ud, men det gik da. Ugen efter gik turen til Odense, hvor vi slog B1913 med 3-0 i en af årets bedste kampe. Vi er nu i semifinalen; tilbage står bare „Gutter, æd for h . . . . . de to sidste kampe med, så gamle Frem kan få en velfortjent solstråle og lidt hæder, for I kan jo godt!

Endnu et kapitel er slut for denne gang. Ivan Jessen forlader Frem efter 4 års virke. Kære Ivan, du fik aldrig dit store ønske opfyldt med et danmarksmesterskab til Frem, men i alle de 4 år, du har været i Frem, er der sket gode ting for Frem.

En 2. og en 3. plads samt deltagelse i Toto-cup'en 3 år i træk, hvoraf det ene år var som vinder, som det eneste danske hold til dato, samt deltagelse i pokalfinalen og messebyturneringen og pokalvinder (i stedet for KB) og nu til sidst en semifinalplads, taler sit tydelige sprog. Du har været med til at spille alle vore unge talenter ind på holdet, for dem ved jeg, du har haft en enorm betydning, selv om de har kostet dig et par ekstra grå hår en gang imellem. Alle, der har med dig at gøre, har lært dig at kende som et mandfolk, der ærligt og samvittighedsfuldt har udført sit job. Du afleverede dit hold i semifinalen, bedre kan det næsten ikke være. Tak, Ivan for 4 dejlige år og mange hyggelige timer på alle vore rejser.

Kell Larsen



# Sekundaafdelingen

Sæsonen 1970 er forbi, og da det er god skik ved årsafslutningen at sende et blik tilbage over sæsonen, der gik, skal jeg ikke undlade at gøre dette.

Fodboldmæssigt blev det et pænt år. Endnu er de endelige resultater fra KBU ikke kommet, men det er sikkert, at KS I blev en flot nr. 2 efter VIF's 2. hold. M 1 og A 1 ligger det lidt tungere med, begge sluttede, så vidt vides, i den nederste halvdel af de respektive rækker. Om B- og C-rækken er der kun at sige til lykke med førstepladserne. Det er en fornøjelse at HØRE jer spille. Mere alvorligt er det, at sæsonen har været fuld af gode fester.

Festudvalgene har dårligt fået tid

til at passe træningen. I den forbindelse skal det nævnes, at B-rækken blev „klubmester“ i den store firkantturnering mellem 3., 4., 6. og 7. holdet. Først ved at besejre 4'eren, og dernæst 3'eren, for endeligt at vinde tredje halvleg med en enkelt omgang – for meget. Men det var flot klaret.

Hvad til slut skal nævnes er den aktivering af spillerne, der er sket. Mange har kun lidet til overs for den herskende aktivitet, men den er af fundamental betydning for klubbens videre trivsel. Derfor må den hilses velkommen.

Alt i alt et spændende år, der er gået.

*laur*



## Ny træner i sekundaafdelingen...

JAMES STRAIN

er født 28. november 1937 i Buckinghamshire. Han har spillet 125 kampe for Watford FC og ca. 200 kampe for Millwall FC som professionel. James Strain har virket som træner for skoleelever i England, og han flyttede til Danmark i april i år med sin danskfødte hustru.

## Ny kontingentopkrævning...

Da vor inkassator Sv. Aage Fenger har ønsket at holde op med dette job efter 25 års virke, har vi været nødt til at se på en anden opkrævningsform. Vi er i bestyrelsen blevet enige om, at giroindbetaling er den nemmeste og billigste måde at opkræve kontingentet på.

I praksis vil det sige, at alle vore medlemmer vil få tilsendt et giroindbetalingskort omkring den 15. december og den 15. juni. Porto er betalt. Det vil dog stadig være muligt at indbetale kontingentet direkte på klubbens kontor ( hver dag fra 13-17 undtagen lørdag. Første indbetaling efter den nye ordning vil ske pr. 1. januar 1971, således at indbetalingerne fremtidig kan ske på

posthuset henholdsvis den 1. januar og 1. juli. Når pengene er indgået på klubbens konto, vil medlemmerne få tilsendt medlemskortet. Hvor flere familiemedlemmer får tilsendt indbetalingskort, vil vi bede Dem bruge hver sit, da det bruges som kontrol.

### Gældende kontingentsatser

aktive seniorspillere	..... kr. 60,00 pr. halvår
ungdomsspillere	..... kr. 30,00 pr. halvår
passive medlemmer	..... kr. 30,00 pr. år
passive medlemmer	..... kr. 15,00 pr. år efter 1/7

*Bent Madsen*

## Slutstillingen efter turneringen 1970

Hold	Nr.	Points
1. senior	6	22
Danmarksserie	6	25
Københavnsserie	2	30
Mellemrækken	9	18
A-række	7	14
B-række	1	37
C-række	1	40
Old-boys	9	13
1. Ynglinge	4	21
2. Ynglinge a	6	20
2. Ynglinge b	2	22
1. Junior	2	26
2. Ynglinge a	6	20
2. Ynglinge b	2	22
1. Junior	2	26
2. Junior a	2	28
2. Junior b	6	13
3. Junior a	5	26
3. Junior b	4	27
1. Dreng	1	32
2. Dreng	5	16
3. Dreng a	6	18
3. Dreng b	11	trukket
4. Dreng a	3	30
4. Dreng b	12	trukket
1. Lilleput	1	27
2. Lilleput	3	28
3. Lilleput	3	22
4. Lilleput a	6	15
4. Lilleput b	7	18
4. Lilleput c	10	8

**Kruse & Petersen**

Gasværksvej 19-21 . Telefon 21 27 41

Østerbro afd.:

PARKLIN, Østerbrogade 98 - Tlf. TR 2742

Stort udvalg i herrekonfektion samt lingeri



# Det har været mit halve liv....

HAN er ikke så høj –  
HAN er 68 år gammel –  
HAN er et kendt ansigt i klubben –  
HAN har gjort et stort arbejde i Frem –  
HAN har et dejligt humør  
HAN er en man ser rundt om på alle baner –  
HAN er kort og godt  
CARL PETERSEN –



Carl Petersen, der vel nok har været en af de bedste instruktører vi har haft, har i de 58 år han har virket i „klubben“, beskæftiget sig mest med ungdomsafdelingen, hvor han foruden at være træner, i flere perioder sad i bestyrelsen som junior-leder.

Men vi lader Carl Petersen selv fortælle . . .

– Det var i 1912 jeg som 10-årig blev indmeldt i Frem, der på daværende tidspunkt var den eneste klub på Vesterbro. Andre klubber fandtes kun helt ude på Valby Fælle, og da jeg boede i Flensborggade, var det meget nærliggende, at det blev Frem.

Da der kun var 2 baner på Eng-havevej måtte vi små, der ikke var under instruktion af Carl Mertins og Valdemar Petersen, spille til løse mål

på det stykke mellem Frem og Vestre Fængsel, den såkaldte „komark“. Navnet fremkom fordi der om dagen gik køer og græssede.

– *Har du slet ingen instruktør?*

– Nej, men det gik godt alligevel, ja, selv når vi efter træningen skulle i bad, der var nemlig kun én bruser, og den var med koldt vand.

– *Hvornår begyndte du at spille på hold?*

– Jeg vil tro ca. 2 år efter i 1914, jeg var da 12 år og kom på 4. junior, det var dengang det mindste hold, og vi vandt selvfølgelig turneringen. Årene derefter var jeg med til at vinde 3. og 4. junior-turneringen. Desværre blev det kun til en 2. plads som 1. junior, vi tabte nemlig til B1903, og det var den senere landsholdsspiller Ernst Nielsson, der lavede målet for B1903.



– *Hvordan gik det senere?*

– Det gik fint, da der senere blev oprettet en ynglinge-række, vandt vi også den, vi havde et meget stærkt hold.

I forbindelse med det kan jeg huske, at vi som opmuntring fik en tur til Hillerød, der foregik på en åben flad lastbil, hvorpå der var anbragt nogle løse bænke uden ryglæn. Af det ynglingehold vi havde, nåede de 9 at spille mere eller mindre på vort 1. hold.

– *Er det rigtigt, at da du i sin tid debuterede på 1. holdet blev du båret ud af banen med benene først?*

Ja, det kan man godt sige – men det var først senere. Jeg var med til som senior at vinde en andenholds-turnering. Desværre blev min senior-tid af kort varighed. Jeg debuterede på vort 1. hold i en kamp mod ØB, det var på Frem's bane, hvor jeg lavede vort første mål og lagde op til det næste. Derefter skulle jeg spille en pokalkamp mod KFUM i Idrætsparken, men måtte desværre sende afbud da jeg skulle op til eksamen.

## Mit store uheld...

Næste kamp var mod KB ligeledes i Idrætsparken, og her var det at uheldet skete. Det havde regnet hele dagen, så banen var en stor mudderpøl. Midt under kampen faldt jeg og vred knæet af led, og med store smerter måtte jeg blive liggende, da jeg overhovedet ikke kunne røre mig. Da jeg havde ligget i „pløret“ et stykke tid, blev det Sofus Nielsen for meget, han tog mig resolut på nakken og bar mig op i omklædningsrummet, hvor jeg blev lagt på en bære.

Her skete forøvrigt noget mærkeligt:

Der var ingen rigtig til at tage sig af mig, men pludselig stod en for mig ukendt mand ved min bære. Han bad 2 af de nærmeste holde mig under armene, og selv tog han mit dårlige ben under sin egen arm, flyttede knæskallen, der var gledet om bag i knæhasen om foran, trak engang i benet og knæet var på plads.

## Jeg har aldrig fået takket ham...

Denne mand der var læge, har jeg mange gange efterlyst, for at takke ham, noget jeg aldrig har fået gjort, fordi han forsvandt lige så hurtigt, som han var kommet.

– *Så begyndte din epoke som instruktør i ungdomsafdelingen, og hvor mange år blev det til?*

– Det blev til 28 års arbejde med drengene. Medlemstallet i ungdomsafdelingen var stadig stigende, og vi måtte anmelde flere hold til turneringen. Dette var grunden til, at jeg blev engageret som instruktør for de mindste, der på det tidspunkt var 3. og 4. junior.

– *Her mødte du mange af de talenter, der senere blev nogle af vore bedste fodboldspillere, hvem vil du mene, har været den bedste?*

– Der har været så mange, så det er svært at nævne den ene frem for den anden. Husk på der var Ove Sørensen, Leo Nielsen, Helmuth Søbirk, Svend Frederiksen, Walther Christensen, John Hansen, Erling Sørensen, Johs. Pløger, Bent Jørgensen og ikke at forglemme Carl Hansen (Valuta-Carl).

## Der var især een der havde talent...

Måske hvis jeg skulle sige noget selv om det er svært, vil jeg tro, det må blive Helmuth Søbirk, han var et kæmpetalent, han kunne det hele og var så dejlig uimponeret. Nu var der jo også andre drenge end lige netop talenterne, og jeg ville ikke have undværet nogle af dem.

Hvor har jeg tit tænkt på, at havde jeg bare fået dem fotograferet, så havde det været meget nemmere at huske dem alle. Jeg er tit, når jeg har gået aftentur med min kone, blevet standset af nogle i første omgang ukendte mennesker, der så senere har vist sig at have spillet på det og det hold. Det er sådanne oplevelser, der er dejlige, og som man aldrig glemmer.

– *Du har også været i bestyrelsen?*

– Ja, jeg var der i 2 perioder som juniorleder, og har ligeledes virket som kritisk revisor og bogholder i foreningen, men mit store ønske om at blive kasserer i „Frem“ fik jeg aldrig opfyldt. Derimod har jeg haft den glæde at være medlem af Københavns Juniorudvalg i flere år.

– *Var der ikke noget om, at du var med til at starte „Frem's Old-Boys“?*

– Nej, det er ikke rigtigt. Det var vor gamle førsteholdsspiller Edwin Hansen, (Videre-Edwin, navnet fik Edwin på grund af, at Sophus Nielsen under kampene utallige gange råbte det, fordi han syntes Edwin holdt for længe på bolden), der i 1932 samlede et 4. hold og bad mig om at spille centre-forward. Dette hold blev starten til „Frem's Old-Boys“ i hvilken jeg i flere år var kasserer.

– *Havde du egentlig tid til et familieliv?*

– Ja, jeg var jo heldig. Jeg var ungkarl til jeg var 33 år. Da jeg blev gift, kom jeg til at bo på Nørrebro, og der var jo langt ud til Frem. Hele sæsonen, når jeg skulle ud med drengene, måtte jeg søndag morgen møde dem på Toftegårds Plads, og jeg var aldrig hjemme før ved 4-tiden om eftermiddagen.

Jo, jeg har haft en meget forstående hustru.

## Vi skulle spille mere angrebsfodbold...

– *Hvordan ser du på fodbold dengang contra nu?*

– Jeg syntes absolut, at det var meget morsommere dengang. Man stillede med 5 forward, og man spillede angrebsfodbold. Ikke som nu, hvor man spiller med alle mulige systemer og næsten ingen mål laver.

– *Hvad synes du om ungdommen af i dag?*

– Jeg kender bedst ungdommen fra dengang, jeg selv var træner, dengang havde man respekt. Man betragtede mig mere som en lærer. I dag synes jeg, der ingen respekt er mere.

– *Hvad er egentlig grunden til at du følger så mange sekundakampe rundt omkring på de forskellige baner?*

– Af den simple grund, at jeg har lyst til at se, hvordan vore sekundahold spiller ned gennem rækkerne, og måske også en hvis kærlighed til klubben. Jeg vil nu også gerne se om de opfører sig som rigtige Frem'ere.

– *I dag er du pensionist, er du tilfreds?*

– Jeg har det storartet, så godt som nogen sinde. Det er dejligt at være baby-sitter for børnebørnene, man kan rigtig nyde familien fra morgen til aften.

– *Har du noget, du kunne tænke dig at sige til slut?*

– Ja, når jeg tænker på de mange dejlige oplevelser og glæder jeg har haft i Frem, går mine tanker tilbage til vor utrættelige juniorleder Alex Henningsen, vore to instruktører Carl Mertins og Valdemar Petersen, der opbyggede vor mægtige juniorafdeling, fra hvilken vi i årenes løb fik så mange landsholdspillere.



# *Trist søndag med* **Jeg finder mig ikke i dårlig opførsel**

*Ingen grund til at kommentere*

Frems venstre wing Dennis Nielsen vist ud, advarsel til højre wing Jørn Jeppesen samt københavnerens træner Ivan Jessen ledsaget ud af den grønne plæne på Randers Stadion efter at have stormet målmanden Curlei Nielsen til hjælp, da denne blev sparket. Det var højdepunkterne for dommer Arne Sørensen, Vejle, under 1. divisionskampen på Randers Stadion.

— Det er mig ubegribeligt, at Frems træner Ivan Jessen i det hele taget har været træner for ungdomslandsholdet. I det hele taget kendetegnes Frems spillere for næsvigheder i flæng. Dette voldsomme angreb på klubben Frem, dens træner og spillere rettede Arne Sørensen efter kampen med en bemærkning om, at han også ville stå ved det sagte i morgen, når nerverne vel var faldet en smule mere til ro.

— Ivan Jessen var næsvis, da han styrtede ind på banen, hvor han i

øvrigt ikke har noget at gøre, fortsatte Arne Sørensen, der om udvisningen sagde: — Jeg var i færd med at give Dennis Nielsen en advarsel, da han løb væk og fortsatte med at sige mindre pæne ting om mig og mine kendelser.

— Jeg vil ikke finde mig i næsvigheder i flæng. Det hører ikke hjemme på en fodboldbane, men desværre er det karakteristisk for Frem.

Ivan Jessen kommenterede således: — Det eneste, jeg sagde til dommeren, da jeg løb ind for at hjælpe Curlei Nielsen var, at han skulle konferere med sin linjevogter. Arne Sørensens angreb føler jeg ingen trang til at kommentere.

Dennis Nielsen: — Jeg forløb mig. Desværre.

— Præges Frems spillere af „næsvigheder i flæng“?

— Kun når Arne Sørensen er dommer.



# » EN KEDELIG PROTEST «

*Som det vil fremgå af det følgende har „FREM“ indsendt en protest til DBU over dommeren Arne Sørensen fra Vejle, ikke for hans ledelse af kampen mod Randers Freja, men for de udtalelser han er kommet med imod klubben, og som vi ikke finder skal stå ubesvarede.*

*Vi har bevidst ventet med at sende denne protest til efter turneringens afslutning, da vi ikke ønskede at protesten skulle give udseende af at være skrevet i dårligt lune over et nederlag.*

12. november 1970

Dansk Boldspil-Union  
P. H. Lings Allé 4  
2100 København Ø

*Vedr. kampen Randers Freja-Frem  
4. oktober 1970*

I denne kamp var herr Arne Sørensen dommer og fremkom efter kampen med udtalelser til forskellige journalister om: „at der altid var vrøvl med Frem“, jfr. vedlagte udklip af „Politiken“ for mandag d. 5. oktober 1970. Vi vedlægger tillige udklip fra „Ekstrabladet“ med herr Arne Sørensens nedsættende bemærkninger om „Frem“.

Da herr Arne Sørensen ikke har

reageret, må avisernes gengivelser stå til troende.

Vi mener, det er meget forkert, at en dommer fremsætter sine besværlinger over for pressen. Det rette forum må være DBU – eventuelt gennem dommersammenslutningen.

Endvidere mener vi, at en dommer, der fremsætter en sådan kategorisk udtalelse om en klub, alvorligt må befrygtes ikke at kunne leve op til en dommers fornemste pligt, nemlig at være neutral.

Da det i nærværende tilfælde drejer sig om „Frem“, må vi på det bestemteste frabede os hans medvirken i de kampe, vi er implicerede i.

Med venlig hilsen  
Boldklubben „Frem“

Sidste!

*Svar fra DBU angående vor protest:*  
Man har modtaget klubbens skrivelse af 12. november, hvori klubben fremover frabeder sig at få Arne Sørensen som dommer i de kampe, hvori klubben er impliceret.

I den anledning skal man meddele, at DBUs' dommerudvalg som tidligere ikke kan tage hensyn til hvilke dommere klubberne ønsker til deres kampe.

Med venlig hilsen

p. u. v.:  
E. Hylstrup  
generalsekretær

**POLITIKEN** • Mandag 5. oktober 1970

## *Næsvishederne i flæng er ikke til at holde ud*

De var ikke gode venner i Randers.

Efter kampen rettede Vejle-dommeren Arne Sørensen et skarpt angreb mod Frem-spillere, og i særdeleshed klubbens træner, Ivan Jessen.

— Det er utroligt, at Dansk Boldspil Union i otte år har benyttet Ivan Jessen som træner for ungdomslandshol-

det. Bør man ikke hos en top-træner forlange besindighed?

Jeg blev ustandselig forfulgt af ham og spillerne, og deres næsvisheder i flæng ville jeg ikke tolerere. Det er ikke ord sagt i hidsighed — jeg står ved dem, også når alle er faldet til ro i løbet af mandagen, sagde Arne Sørensen. Der er altid vrøvl med Frem. — Læs side 16.

*fortsættes næste side*



# AFSKRIFT af Ekstrabladet 5. oktober 1970

JEG ER KOMMET TIL RANDERS FOR AT OPFØRE MIG ORDENTLIGT –

– Ud over alle grænser næsvis, sagde “come-back-dommer“ Arne Sørensen om Frem’erne i Randers.

(Randers): Dommer Arne Sørensen, Vejle – come-back i 1. division efter en periode på is – var vred i Randers. Meget vred! Han udsendte faktisk krigserklæringer efter kampen. Rettet mod Frem’erne og specielt mod Dennis Nielsen, som han udviste 12 min. før tid og mod klubbens træner, Ivan Jessen.

Jeg er kommet til Randers for at opføre mig ordentligt og korrekt på fodboldbanen. Jeg har ret til at forvente, at spillere og ledere møder med samme indstilling, sagde han forbitret.

Dennis Nielsen blev vist ud, fordi han var meget næsvis. Tilmed i se-

rier! Træneren var også næsvis. Jeg kender den herre fra mandagsavisernes sportssider. Han er syrlig! Jeg finder det for dårligt, at en mand, der er en højt estimeret træner og anvendt af DBU, kan opføre sig sådan!

Episoden med Ivan Jessen opstod i 1. halvleg, hvor Frem’s Curlei Nielsen lå skadet på jorden, mens Arne Sørensen først godkendte et mål til Freja; men via Frem-spillernes protester til linjevogteren måtte dommeren omstøde sin kendelse!

Dennis Niensens udvisning var desværre et af de tilfælde, hvor provokatøren slap fri. Det var ikke nogen særligt hårdt spillet kamp, og det var ikke nogen særlig bemærkelsesværdig situation, der gav optakten. Men Frejas Mogens Kaarup indrømmede blankt, at han havde provokeret Frem-spilleren.

– Jeg stak en næve i brystet på ham, sagde Kaarup.

Dennis Niensens appel for frispark indbragte ham en advarsel.

Da jeg havde fået den og ville spille videre, greb Arne Sørensen fat i trøjen på mig, siger den københavnske venstre wing. – Jeg råbte til ham: – Lad være med at rive mig i trøjen, og så smed han mig ud. Først derefter kan der blive tale om næsvis-heder, for så indrømmer jeg, at jeg sagde noget til ham, slutter Dennis Nielsen.

Bagefter ville spilleren ind og tale med dommeren, men både Ivan Jessen og Frem-lederne fik ham fra det. – Vi forsøgte det selv efter kampen, beretter Ivan Jessen – men det var umuligt. Han taler til os, som om vi var skoledrenge.

## LARS LARSEN

En af de unge spillere der her i efteråret har fået sin debut på vort 1. hold er Lars Larsen.

Lars, der af profession er assistent-elev ved kommunen, er 19 år gammel, vejer 85 kg og er 193 cm høj. I 1961 begyndte Lars som 9-årig at spille fodbold i Frem. Gennem hele ungdomsafdelingen har han altid spillet på vore bedste hold, men opnåede først som yngling at komme på et af KBU’s udvalgte hold både som 1. og 2. års yngling. Som ungdomsspiller fik Lars nogle ture til bl. a. Bocholt i Tyskland, det ligger ved den franske grænse, og 2 gange til Frankfurt, hvor han begge gange var med til at vinde. Sidste gang Lars deltog i en international turnering var i Lund, hvor han som ungsenior ligeledes var med til at vinde. Det var her i Lund, at Lars blev valgt som stævnets bedste spiller.

– Men Lars fortæller selv:

– De dejlige ture jeg havde i ungdomsafdelingen, vil jeg komme til at savne, det var som om vi bedre lærte hinanden at kende både på og uden for banen.

Min overgang til seniorfodbold er gået meget smertefrit på grund af min vægt og størrelse, men jeg kan godt se, at det kræver en meget stor træningsindsats for at spille topfodbold og holde sig deroppe. At jeg gerne vil spille på 1. hold, det er jo klart, og jeg vil også gerne blive der som fast mand, men alle der i dag spiller på vort 1. hold er unge, så der er ingen tvivl om, at konkurrencen vil blive stor, men det er jo i den sidste ende kun op til en selv.

– – –  
I Frem er der ingen tvivl om, at vi nok skal få glæde af Lars, især efter hans gode debut mod AB.

Vi tror ligeledes, at Lars en dag vil få sit store ønske opfyldt, at blive fast mand på vort 1. hold.





# Generalforsamling

Den ordinære generalforsamling afholdes

Mandag den 25. januar kl. 19.30 i Folkets Hus,  
Enghavevej

## DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent.
2. Beretning om klubbens virksomhed i det forløbne år.
3. Fremlæggelse af det reviderede regnskab.
4. Indkomne forslag.
5. Valg af bestyrelse i henhold til § 8.
6. Valg af suppleanter i henhold til § 8.
7. Valg af revisorer og suppleant i henhold til § 11.
8. Valg af spilleudvalg for cricket i henhold til § 10.
9. Eventuelt.

Ad. pkt. 5) På valg: Formand Sven Petersen, Kell Larsen, Preben Christiansen.

Ad. pkt. 6) På valg: Allan Christensen og Mogens Gebuhr.

Ad. pkt. 7) På valg: Chr. Mortensen (statsaut.) og Poul Tolstrup (kritisk). Suppleant Bernh. Nielsen.

Ad. pkt. 8) På valg: Jørgen Schmidt og John Christiansen.

Adgang til generalforsamlingen har alle aktive og passive seniormedlemmer mod forevisning af medlemskort for 1971.

*Indkomne forslag skal være klubben i hænde senest den 31. december 1970.*

Da generalforsamlingen allerede finder sted 25. januar 1971, beder vi alle møde i god tid, da medlemskortet skal indløses, inden der er adgang til generalforsamlingen – derfor

husk at komme i god tid – kortet udleveres ved indgangen

---

## Valg af spilleudvalg

Mødet afholdes i klublokalet torsdag den 28. januar kl. 20.00

Stemmeret har alle *aktive* medlemmer mod forevisning af medlemskort for 1971.

## DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent.
2. Valg af A-spilleudvalg.
3. Valg af B-spilleudvalg.
4. Eventuelt.

Ad. pkt. 2) På valg: Ib Henriksen og Henning Remmer.

Ad. pkt. 3) På valg: Henning Laursen, Erik Hansen og Tom Agerbeck.

Vi opfordrer alle aktive til at møde op, men husk gyldigt medlemskort – *det udleveres ved indgangen.*



# »Fodbold er nu et dejligt spil«

## OMKRING MESSEBYTURNERINGEN

af Ib Henriksen

Messebyturneringen, hvor „Stævnet“ hidtil har været født deltager, er efterhånden blevet en stor og anerkendt turnering, så stor, at den fra 1971 overtages af det europæiske fodboldforbund og dermed af DBU.

Fra 1971 bliver den danske deltager den klub, der er bedst placeret efter forårets kampe, dog minus de to klubber, der i forvejen skal deltage i mesterholdenes cup og pokalvinderens cup.

Verner Christensen B93, „Stævnet“s sekretær, har indtil nu været medlem af Messebyturneringens eksekutivkomité og har derigennem et indgående kendskab til europæisk fodbold. Verner Christensen har venligst lånt mig referater fra møder i eksekutivkomiteen og af dem har jeg prøvet at plukke nogle af de mest interessante sager ud.

I første runde blev der spillet 64 kampe; i 44 kampe var der helt neutral dommertrio, medens der i 20 kampe var neutral dommer og lokale linjevogtere.

KAMPEN 16. SEPTEMBER 1969  
*Dunfermline, Skotland – Girondins, Bordeaux, Frankrig*

Denne kamp var meget hårdt spillet næsten fra starten. Den engelske dommer Burns viste 2 franske spillere ud samt tildelte en fransk spiller en advarsel.

Kampen var en overgang afbrudt, da tilskuere og dermed politi blandede sig i begivenhederne på banen; de franske leders temperament slog også gnister i den bevægede kamp, men den slags skal man jo ikke gå så langt for at opleve.

I sin indberetning beklagede dommeren sig over en lidt uheldig optræden af de franske ledere, medens disse til gengæld syntes, at han havde dømt dårligt og havde været en udpræget hjemmedommer; ligeledes beklagede de sig over politiets og tilskuernes indblanding i kampen.

Dunfermline vandt 4-0.

Returkampen i Bordeaux 1. oktober 1969 blev spillet i en meget dårlig atmosfære. Fra det øjeblik de skotske

spillere viste sig på banen, og til kampen blev fløjtet af, blev de forfulgt af det franske publikum med råben og fløjten.

Girondins vandt hjemme med 2-0, men Dunfermline gik videre til anden runde på bedre målscore.

Men hvad der skete i de kampe, var som en kamp mellem to søndagskolehold i forhold, hvad der skete i

KAMPEN 1. OKTOBER 1969  
*Cagliari, Italien – ARIS, Saloniki, Grækenland*

Denne kamp var den helt store skandale med 3 græske og 1 italiensk udvisning, slagsmål mellem spillere, ledere og tilskuere, politi på banen for at splitte kombatanterne ad, og sidst, men ikke mindst, tæv til dommeren!

Da dommeren – Depsland fra Schweiz – langt om længe ville sætte kampen i gang igen efter slagsmålene og de ti italienske spillere var klar, manglede halvdelen af det græske hold. Hvor var det da henne? Det spurgte dommeren også den græske viceanfører om, og han svarede, at de græske spillere var arresteret af politiet og kørt i fængsel!

Ved en forespørgsel til chefen for politistyrken på stadion, blev dette benægtet på det kraftigste.

Dommeren gik da til det græske omklædningsrum, men her var døren lukket, og ingen ville lukke op. Da det langt om længe lykkedes, viste det sig, at grækerne var i fuld gang med omklædningen – de havde åbenbart fået fodbold nok for den dag.

Men det havde dommeren ikke. I klare og letforståelige vendinger gjorde han det græske hold klart, at kom de ikke på banen inden 3 minutter, ville han fløjte kampen af, og konsekvensen af dette ville blive lange udelukkelse for de implicerede.

Dette var de åbenbart kloge nok til at indse – badet har måske også virket kølende, for i løbet af de 3 minutter stod det græske hold igen på banen, men da havde kampen også været afbrudt i 39 minutter!!!

Cagliari vandt kampen 2-0.

At der efter den kamp var en livlig brevveksling parterne imellem er klart, og af de forklaringer, der blev afgivet, kan man som helt neutral godt få det indtryk, om det mon er den samme kamp, de skriver om.

Konklusionen, som eksekutivkomiteen kom til og straffede efter var følgende:

ARIS, Saloniki, blev gjort hovedansvarlig for den måde kampen udtartede sig på.

2 af de udviste spillere blev udelukket fra 3 internationale kampe. Den græske spiller Alexiades blev udelukket fra 3 internationale kampe samt udelukket på ubestemt tid i den hjemlige turnering, da det var ham, der var hovedårsagen til, at kampen udtartede sig. Det var også ham, der overfaldt dommeren. Han var i øvrigt anfører på det græske hold.

KAMPEN 4. NOVEMBER 1969  
*Guimares, Portugal – Southampton, England*

Denne kamp blev heller ikke afviklet i den helt rigtige sportslige atmosfære, men dog på en anden måde.

Englænderne ville ikke bo i Guimares, men i den nærliggende by Porto. Det engelske hold ville ikke mødes med det portugisiske hverken før eller efter kampen, lederne mødtes heller ikke, holdet ville ikke træne på den bane, hvor kampen skulle spilles, de kom umiddelbart før kampen og tog afsted lige efter.

Ved returkampen i Southampton den 12. november 1969 var der også bal i gaden.

Til det portugisiske selskab var der bestilt værelser på byens bedste hotel, men der ville de ikke bo.

I halvlegen havde portugiserne, som det er sædvane, bestilt te med citron, men da den blev serveret, bad de dem, der kom med den om at smage på den først; de ville ikke risikere at blive doped!!!

Southampton vandt sammenlagt de to kampe og gik videre.

Til slut et par små frækkeiteter.



# MOTIONS-KAMPAGNE I FREM

I det sidste år har der været en del artikler i vore dagblade angående menneskets mange sygdomme grundet mangel på kondition.

Vi er nu engang født til at bruge vores krop, men gør vi det?

Desværre gør vi det mindre og mindre, hvilket bevirker at vi henfalder til en dvask og ugidelig tilværelse.

Kort sagt: **VI RØRER OS ALT FOR LIDT!**

Vi indbyder derfor alle aktive over 30 år til 3. januar, at starte et motionsprogram hver søndag morgen kl. 10 på Frem's baner. En særlig indbydelse skal lyde til vort old-boys hold, der i de sidste 2 turneringer, for det meste, har vist sig at være komplet uden kondition.

Vi vil under dette motionsprogram forsøge at få testet alle, så vi kan komme til at kende vort konditionstal, og det er det, vi eventuelt skal forsøge at få forbedret.

Altså: **VEL MØDT TIL MOTIONSKAMPAGNEN PÅ FREM**

**SØNDAG DEN 3. JANUAR 1971**

KAMPEN 12. NOVEMBER 1969

*HANSA, Rostock, DDR –  
FC Internazionale, Italien*

KAMPEN 26. NOVEMBER 1969

*Cagliari, Italien – Carl Zeiss Jena,  
DDR*

Dommertrioen fik før kampen i Rostock overrakt et ur hver som gave af italienske ledere, hvilket bragte dommeren i en lidt uheldig situation.

Det samme skete i Cagliari. Den græske dommertrio modtog før kampen gaver af de italienske ledere.

Messebykomiteen anså det derefter nødvendigt at informere klubberne om, at denne fremgangsmåde er højst uheldig og ikke må finde sted.

Skal der gives gaver, skal det være bagefter og ikke før kampen.

Fodbold er nu et dejligt spil.

*Boldklubben Frem ønsker alle  
sine medlemmer  
en rigtig glædelig jul  
samt et godt nytår...*

## Bryggens Jernhandel

**J. V. Nielsen-Røjkammer**

Holsbjergvej 24 . Albertslund . Tlf. 64 87 52 – 64 82 46

Gammelt jern og metal samt maskiner købes



# Hvem - Hvad - Hvorfor?

Bladudvalget spørger:

1. Er det efter din mening sportslig forsvarligt at afvikle kampen om danmarksmesterskabet samt op- og nedrykningskampe i november måned eller burde turneringsafslutningen igen være i juni måned?
2. Er DM-turneringens afslutning i efterårsmånederne årsagen til den svigtende tilskuerinteresse, eller mener du, der er andre årsager?



Holger Nielsen, B1913

Spørgsmål 1:

De afgørende kampe om danmarksmesterskabet samt de afsluttende kampe om op- og nedrykning i oktober måned mener jeg ikke er tilfredsstillende for hverken spillere eller publikum, jeg mener derfor, at man bør gå tilbage til den gamle ordning med de afsluttende kampe i maj-juni måned, man kan i denne periode også meget lettere afvikle flere runder som aftenkampe, hvorved man undgår at spille kampe søndag eftermiddag i sommerens bedste tid. Jeg tror absolut, at disse aftenkampe vil samle langt flere tilskuere, og erfaringsmæssigt ved man jo, at spillerne ofte yder en langt bedre indsats jo flere tilskuere, der er til kampene, samtidig har man den fordel, at hvis vejret ikke tillader at kampene afvikles på forsvarlig måde i efterårets sidste fase, kan man nå at spille dem om foråret, hvilket ikke lader sig gøre under den nuværende turneringsform.

Spørgsmål 2:

Jeg er ikke sikker på, at årsagen til den svigtende tilskuerinteresse, til de afsluttende kampe i oktober-november måned, er det sene tidspunkt alene, jeg tror, der er mange flere årsager, bl. a. har folk i almindelighed mange andre ting at tage sig til, de fleste har en lang week-end og vil gerne være sammen med familien. En anden væsentlig årsag er vel også, at når dansk fodbold til stadighed tappes for de bedste spillere, vil standarden jo uvægerligt også dale. Fjernsynet har vel også sin del af skylden, publikum bliver forvænt med alle de kampe, der sendes, bl. a. de mange kampe fra VM.



Thorkild Bekker, B1903

Spørgsmål 1:

Det glæder mig, at man først spørger om det sportslige problem i forbindelse med afvikling af danmarksturneringen. Hvorfor spiller vi i det hele taget kalenderårsturnering her i landet? Svaret er efter min mening

indlysende. Grundet de klimatiske forhold. Nordmændene og svenskerne gør det også – af samme årsager. Det må være mest sportslig korrekt at spille en turnering med så lille en midtpause som muligt. Vinterpausen er som bekendt ca. 5 måneder, hvilket vil sige, at turneringens kontinuitet ødelægges. Og hvorfor spiller de sydlige lande efterårs- og forårsturnering. Fordi de næsten alle kan spille uafbrudt fra første til sidste kamp. Der ønskes man ikke at spille i de varme måneder – det anses for dårligt fodboldvejr, når solen bager, eller det er meget varmt.

I øvrigt er spørgsmålet misvisende. De sidste 6 år har der i november kun været kamp i DM den første søndag. I oktober, hvor de „afgørende“ kampe spilles, er vejret normalt godt for fodbold, lige som tilskuerne er glade for at komme. Det må vel også siges, at alle kampe i turneringen er lige vigtige. Man kan bare først se det bagefter.

Den opfattelse, at kampenes resultater ikke er retfærdige, når der spilles på våde baner, er efter min opfattelse helt fejlagtig. Fodbold kan af dygtige spillere spilles både i regn og blæst.

Spørgsmål 2:

Jeg tror ikke på, at den svigtende tilskuerinteresse skyldes kalenderårsturneringen. Det kan kun blive et postulat, at der kommer flere mennesker, hvis vi ændrer turneringen. Hvis der er noget folk vil se, skal de nok komme. Det skyldes snarere, at stjernerne på holdene hurtigt sælges, at mange mennesker hellere vil sidde hjemme ved eftermiddagskaffen og tage hele spændingen gratis fra musikradioen, og for at blive orienteret til morgens debat på arbejdspladsen ser man målene i TV-sporten. Det er et tidens tegn, at massemedierne ved god dæk-



ning kan afholde folk fra at gå ud på „gerningsstedet“.

Min konklusion: Jeg anser kalenderårsturneringen for den sportslig bedste afvikling af turneringen, og jeg tror ikke en omlægning kan „nære“ folk til fodbold i større målestok. Kun ét hjælper: Kvalitet, underholdende, spændende kampe og nogle stjernespillere.



Hugo Sørensen, Vejle

#### Spørgsmål 1:

Det er givet, at det altid vil være de sidste kampe i en turnering, der påkalder den største opmærksomhed, fordi man da står ved det, man kampdag for kampdag har arbejdet sig hen imod. Den sidste, som i år, eller hvert tilfælde de sidste omgange, har al mulig opmærksomhed rettet på sig – i virkeligheden er de første points lige så vigtige som de sidste, selv om det jo først er, når „klokken falder i slag“ for et eller andet afgørende, at man taler om *dyre* points. Men det var om det sportsligt forsvarlige i en såkaldt „nov-afvikling“ – vi holder økonomien uden for her!

Lad os tage turneringsafslutningen i år: Jeg synes, det hele fik en særdeles fin sportslig afslutning, hvor jeg vil fremhæve kampene B1903–AaB, VB–Hvidovre, Ikast–Køge samt AGF–B1909. Mon vi ikke kan sige, at det sportslige var i højsædet her og absolut ikke kuert af vejrforhold.

Toptrænede spillere, der har fysik og teknik i orden, bør ikke afskrækkes af tunge baner; i øvrigt er vilkårene jo ens for begge hold i enhver kamp. – Altså skulle afviklingen af de såkaldte „skæbnkampe“ sidst på året absolut være fuldt forsvarligt sportsligt set.

Af sportslige grunde finder jeg, som nævnt, ikke anledning til at gå tilbage til den gamle turneringsord-

ning. Om man så skulle gøre det af rent økonomiske grunde er en anden sag. Men først må man forsøge om løsningen kunne være en „midtsamling“ af turneringen, bl. a. ved at begynde 2. omgang ca. 1. august. De mange lyanlæg rundt omkring skulle også kunne give mulighed for endnu flere aftenkampe, så tillige landspokalkampene kunne placeres bedre.

---

#### Spørgsmål 2:

Primærårsagen til den svigtende tilskuerinteresse, tror jeg ikke er afslutningen i november. 15. november 1964 var der f. eks. topopgør i Idrætsparken KB–B1909 for næsten fuldt hus. B1909 vandt 1–0 og blev årets danske mestre. Hovedårsagerne skal nok findes andetsteds. Der er nemlig sket en hel del siden november 1964 i dansk fodbold, hvad angår spillerafgang til udlandet. Strømmen ud har været stærk i de senere år, og dermed er det givet, at vore topholds formåen er blevet stærkt forringet – også trods de mange talenter, der heldigvis på forbavsende god måde – har kunnet træde til. Kvalitetsforringelsen har dog været i øjnefaldende – og det kniber at konkurrere med f. eks. udenlandske kampe i TV. Den store jævnbyrdighed i divisionerne i år har yderligere understreget en manglende virkelig top.

Vi må nok se i øjnene, at den egentlige årsag til folks „bliven væk“, er dårligere kvalitet. Vi må prøve at finde løsningen på problemet i at gøre „det lille spil“ mere attraktivt. En rigtig ting vil det bl. a. være, hvis vi kunne gøre landskampene mere se-værdige (hjemtagning af prof. spillere er dog ikke eneste vidundermedicin; landsholdet må have bedre forberedelsesmuligheder – uden at genere klubberne for meget). Et bedre landshold kan meget vel kunne vise sig at være den allerbedste reklame også for turneringskampene.

Selve træningen i klubberne er naturligvis også af overordentlig stor betydning. Der gøres et dygtigt og godt arbejde af trænerne rundt om, men træningen kan måske yderligere intensiveres, bl. a. gennem mere moderne metoder. I forvejen har spillerne nok at se til – også selv om fodbold er en hobby! En yderligere læggen beslag på deres frihed kan dog nok ikke med rimelighed forlanges, hvis ikke der præsteres en kompensation ud over, hvad hidtil har været tilfældet.

En anden vigtig ting er, som nævnt en bedre „midtsamling“ og at divisionskampene afvikles „slag i slag“

på samme dage eller rettere aftener. Ved aftenkampe undgår man i øvrigt muskradioen, hvis indflydelse på søndagskampenes tilskuertal ikke må undervurderes.

Ovennævnte er i hvert tilfælde nogle af de ting, vi må tage i betragtning, hvis vi skal den alvorlige tilskuerkrise til livs, og derved sikre klubbernes økonomi.



Erik Samson, B1901

#### Spørgsmål 1:

Ja. Det kan ikke være sportsligt ufor-svarligt at slutte i efteråret, selvom det er uheldigt, når afslutningen som i år sker i vindstyrke 10.

Når man ser de skøjtebaner og mudderpøle, som f. eks. mange afgørende kampe i Europa-turneringerne afvikles på, må vi også kunne spille vigtige kampe i oktober-november.

---

#### Spørgsmål 2:

Jeg tror afgjort, at kulde, blæst og regn holder mange væk fra kampene ved turneringens afslutning, og at en sommerafslutning publikummæssigt ville være at foretrække.

Men der er talrige andre årsager, som virker sammen og som efter min mening betyder mindst lige så meget.

Jeg vil nævne den dalende spillekvalitet, som er en naturlig følge af, at de bedste og mest farverige spillere forsvinder til udlandet.

Jeg tror også, at den store spredning af kampe gør sit og ville foretrække, at aftenkampe blev spillet en bestemt aften om ugen og at de sidste 3 eller mindst 2 spillerunder blev afviklet på samme tid. Det ville give mere spænding.

Videre tror jeg, at klimaet i de sidste år bevirker dalende spillekvalitet og dalende publikumsinteresse. Vi



har haft meget tidlig vinter og meget sent forår og skiftevis sne, frost og tø har gjort banerne håbløse at spille på til langt ind i april, sådan at dansk turneringsfodbold i virkeligheden afvikles på mindre end 6 måneder. Og vi har ikke stabilt vintervejr, så spillerne kan holdes i træning ved skiløb eller ishockey, som f. eks. i Sverige.

Endelig mener jeg som noget meget væsentligt, at bl. a. de nævnte forhold har bevirket noget der ligner direkte modvilje – specielt i den københavnske sportspresse – hvor man i blade, der tidligere var kendt for en fremragende sportspresse, sporer den yderste kedsomhed, ja, nærmest lede ved at skulle referere.

Når publikum dag efter dag og uge efter uge læser, hvor kedsommelig en kamp har været og hvor elendig dansk fodbold er, kommer der et tidspunkt, hvor de bliver væk. – Og det er altså kommet.

Om der kan gøres noget, ved jeg ikke. Vi kan næppe forhindre spillerafgang til udlandet, uanset hvilke regler vi får, og derfor kun i begrænset omfang regne med forbedring af spillekvaliteten, men måske kunne de lettede arbejdsvilkår for journalisterne, som samtidig afvikling af kampene ville medføre, betyde en større overbærenhed og lyst til at skabe interesse om kampene. En spiller, der forhandler om en kontrakt, får jo nu f. eks. om søndagen normalt mere spalteplass end foromtalen til samtlige danske turneringskampe.

Om vi kan gøre andet end at forsøge i almindelighed at forbedre spillestandarden ved at skabe bedst mulige forhold for de bedste spillere, ved jeg ikke.

## B-udvalget contra A-udvalget...

Jeg vil hermed gøre det klart for alle medlemmer, især de aktive, om den dårlige kommunikation, der har været imellem de to spilleudvalg dette år.

Vi har fra B-udvalgets side flere gange bedt A-udvalget om samarbejde, men dette har tilsyneladende ikke kunnet lade sig gøre.

Når jeg taler om samarbejde, mener jeg f. eks., at når der skal spillere fra 3. holdet op på 2. holdet, er det A-udvalgets *pligt* at spørge B-udvalget til råds, da det jo trods alt er dem, der har bedst føling med 3. holdsspillerne. Man kan nemlig ikke bedømme en spillers kvalifikationer kun ved at se en enkelt kamp. Det har bl. a. vist sig, at man manglede en højre wing på 2. holdet; tre gange brugte A-udvalget bare dem, de syntes var bedst egnede, undtagen den mand, der spiller fast højre wing på 3. holdet.

Desværre har der også været eksempler på, at man til stadighed har holdt fast ved de „gamle“ 1. holdsspillere, der jo har et „navn“, i stedet for at give de unge talenter en chance. Talenter? – Ja, jeg tror virkelig, der går mange talenter rundt på sekundærholdene; de får bare ikke lov til at få chancen. Nu er der vel nok nogle, der vil sige: „Jamen, der er da flere, der

har spillet på 2. holdet“. Det er der, men en eller to kampe er ingen chance; de må have tid til at vænne sig til holdets eventuelle spillestil, og så det noget hurtigere tempo.

Den slags „fejltagelser“, jeg her har nævnt, er meget kedelige, fordi de tager lysten fra mange spillere.

Jeg tror, at A-udvalget på en eller anden måde føler sig hævet over B-udvalget, og derfor ikke behøver at kommunikere med dette.

En anden ting er, at der jo som bekendt sættes hold om tirsdagen, og ikke kun én, men flere gange er det sket, at A-udvalget ikke har kunnet nå at sætte hold, eller først er blevet færdig med det meget sent; så sent, at B-udvalget ikke har fået sat hold den aften, men været nødsaget til at vente til torsdag, hvilket er meget utilfredsstillende (utilfredsstillende, fordi spillerne får besked sent, om hvor og hvornår de skal spille). Det skulle ikke være nødvendigt for A-udvalget at trække det så længe ud, især ikke når det viser sig, at holdene omtrent er uændrede.

I håbet om at disse ting vil blive klaret til næste år, vil jeg hermed slutte.

Tom Agerbeck  
B-spilleudvalgsmedlem

Ring og få tilbud hos

**KRØLL's**  
**turisttrafik**

Schweitzerdalsvej 63

Rødovre

★

DAG og NAT

Tlf. 41 16 00

★

Leverandør til FREM

For sportens skyld...

**howeni**

RANTZAUSGADE 19 . KØBENHAVN N . TELEFON (01) \*35 04 88

MEJLGADE 71 . 8000 ÅRHUS C . TELEFON (06) \*13 32 55

Ved forevisning af medlemsbladet  
gives 20 %  
på regnemaskiner og skrivemaskiner

regnemaskiner

skrivemaskiner

kasseapparater

brandboxe

pengeskabe

kontormøbler

v/ B. Finn-Nielsen og Bendt Werge



# SVAR TIL TOM AGERBECK!

Når man lader sig vælge til et spilleudvalg, må man gøre sig en ting klart, og det er, at man fra mange sider vil være udsat for kritik, og det er helt i orden, men at det skulle være nødvendigt for spilleudvalgene at kritisere hinanden i medlemsbladet al den stund, vi ses og taler sammen mindst 2-3 gange om ugen året rundt, synes vi er for dårligt. De problemer, der måtte opstå hen ad vejen, burde vi kunne løse internt.

Vi holdt i begyndelsen af efteråret et samlet møde, hvor vi diskuterede forskellige ting, og os bekendt var der ingen utilfredshed til stede der; der blev i hvert fald ikke givet udtryk for det, og at du nu siger, at B-udvalget gentagne gange har bedt om samarbejde, må vist stå helt for din egen regning. Det er i hvert fald ikke kommet os for øre.

Angående det påståede manglende

samarbejde og viden om 3.-4. holdsspillerne er der en meget væsentlig ting, du måske har glemt, nemlig den, at formanden for dit spilleudvalg, Leif Knudsen, deltager i alle A-udvalgets møder, og blandt andet derfra har vi vor viden om spillerne, og der kan da ikke være nogen tvivl om, at I taler sammen i B-spilleudvalget.

Det er da muligt, at der går talenter rundt på 3. hold, som vi ikke har opdaget, men mon ikke, det vil føre for vidt at komme ind på de eksempler, du nævner, og om vi holder fast på de gamle 1. holdsspillere, det er jo en påstand, du har lov at have, men alderen skal vel ikke være det afgørende, hvis man ellers er god nok.

At der sker „fejltagelser“ er uden tvivl rigtigt, men det sker der sikkert også i B-udvalget.

Der er én ting, i det du skriver,

der undrer os såre, og det er, at vi skulle føle os hævet over B-udvalget.

Du har nu været i spilleudvalget i et år; du har fået indblik i, hvor meget arbejde, der er, du har hørt kritik af dine dispositioner, du har diskuteret med spillerne, hvorfor den eller de spillere ikke er på holdet, eller hvorfor de spiller på den plads o.s.v. o.s.v., og det har du gjort mindst 2 dage om ugen i næsten et år. Det samme har vi, Tom, og så vil du samtidig have, at vi også skulle have tid eller lyst til at gå rundt og føle sig hævet over andre, der også udfører et arbejde for klubben; nej, Tom, der må være noget, du ganske gevaldigt har misforstået.

Med håbet om, at vi i fremtiden fortsat kan tale sammen og ikke behøver at skrive, sendes du de sportsligste hilsener fra

*A-spilleudvalget*

## Årets five-a-side vinder...



Fra venstre: Palle Ravn, Jørgen Thomsen, James Strain, Laurits Madsen og Per Jørgensen.

### GULD og SØLV

Eget værksted for fabrikation af

**sports-præmier**



**OLUF JOHANSEN**

Lyngby Hovedgade 49 . Tlf. 87 27 26



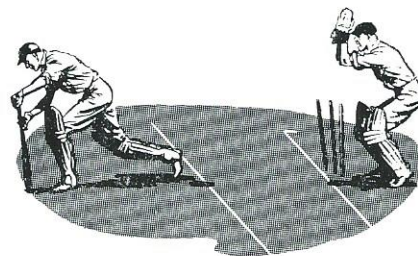
### HOTEL KONG FREDERIK

Vester Voldgade 25-27 - København V

(01) 12 59 02 Telex: 2702



# CRICKET *afdelingen*



Selv om vi sluttede sæsonen med en overbevisende sejr over Ballerup, var det ikke nok til at komme væk fra sidstepladsen, jeg vil her tillade mig at citere cricketbladet: „FREM havde en lidt trist sæson, men var nu også uheldige at møde modstanderne, når de havde „stjerne med“. Men mon det ikke snart går mod lysere tider for FREM, der i næstsidsste øjeblik fik skabt en ungdomsafdeling. Allerede næste år skulle der være kvalificeret fornyelse at hente herfra“. Det var dog et par trøstende ord, vi håber også, at de unge mennesker skal kunne slå til (bolden), men det afhænger meget af træningsfliden og viljen til at gå ind for den hvide sport.

Jeg bringer herefter statistikker for vore medlemmers præstationer.

\*

Onsdag den 18. november afholdtes afslutningsfest for ungdomsspillerne i Frem's lokaler. Hr. Friis indledte aftenen med at vise film af spillerne som var optaget i sæsonens løb, og det blev til mange bemærkninger og kommentarer under filmen.

Vi havde besøg af en ældre cricket-spiller, hr. Lauritsen, som i sine unge dage spillede for AaB, han havde fået den gode idé, at uddele en plaquette til de spillere i Danmark, der har spillet cricket i 40 år, og der har vi i FREM Otto Brandstrup, som første gang spillede i 1929-30 på drengehold i Jylland. Hr. Lauritsen overrakte plaquetten til Otto Brandstrup samme aften, og fortalte vore drenge noget fra den gang.

Derefter var der præmier til bedste gærde hos ungdomsspillerne John Pe-

## Bedste kastere:

Nr.	Navn	Gennemsnit	For point	Antal gærde
1.	Palle Füssel	10	145	14,50
2.	Leo Onink	14	223	15,92
3.	Kaj Hjorth	12	234	19,50
4.	Gerry Hosten	7	184	26,28
5.	Ole Christiansen	4	120	30,00
6.	Jørgen Schmidt	1	49	49,00
7.	Carlos Fabian	0	49	
8.	Anton Timm	0	19	
9.	Søren Sørensen	0	8	

## SLUTSTILLING FOR ÅRET 1970 I CRICKET

### 1. hold ved gærdet

Nr.	Navn	Kampe	Halvlege	Not out	Score	Største score	Gennemsnit
1.	Otto Brandstrup	4	4	1	67	35	22,33
2.	Kaj Hjorth	8	9	0	187	62	20,77
3.	Ole Christiansen	8	10	0	192	46	19,20
4.	Palle Füssel	6	7	1	108	28	18,00
5.	Carlos Fabian	4	4	1	48	28*	15,00
6.	Søren Sørensen	7	9	2	104	27	14,85
7.	Leo Onink	8	9	1	88	29	11,00
8.	John Christiansen	7	8	2	53	18	8,83
9.	Poul Erik Sørensen	5	6	0	52	21	8,66
10.	Anton Timm	2	2	1	8	7*	8,00
11.	Arne Grønhøj	5	5	1	27	15	6,75
		64	73	10	934		12,79
12.	John Zachariasen	4	4	1	24	14	6,00
13.	Jørgen Schmidt	6	6	0	30	9	5,00
14.	Gerry Hosten	7	6	1	22	20	4,40
15.	John Caspersen	2	2	0	3	3	1,50
16.	Bent E. Madsen	2	3	0	3	2	1,00

Desuden har Knud Timm 11 points, Jørgen Thomsen 5 points, Poul Erik Hansen 0 point alle for 1 kamp.

### Bedste kastere på II. holdet 1970

#### Bedste kastere:

Nr.	Navn	Over	Gærde	Point	Gennemsnit
1.	John Zachariasen	18	92	5	18,4
2.	Poul Erik Hansen	65	205	10	20,5
3.	Arne Grønhøj	7	46	2	23,0
4.	Palle Füssel	4	26	1	26,0
5.	John Petersen	17	83	3	27,2
6.	Erik Harbøl	5	28	1	28,0
7.	Anton Timm	35	167	5	33,6
8.	Claus Brandstrup	41	161	4	40,0
9.	Steen Friis	40	177	3	59,0
10.	Jørn Schmidt	10	80	1	80,0

Desuden har Søren Sørensen, Otto Brandstrup, Lars Læssø, Peter Caspersen, Tom Kristensen og John Christiansen været kastere på holdet.



tersen og til bedste kaster Steen Friis (jeg beder dog læserne bemærke statistikken, for her var der meget stor konkurrence), men Steen havde dog en meget konstant kastning hele sæsonen igennem, og det har da også givet udslaget. John og Steen ønskes tillykke med deres bat, og vi i cricketafdelingen håber der ligger mange point gemt i disse.

Der blev derefter serveret en lille anretning og sodavand til, vi spillede bingo til ved 10-tiden, og alle kunne tage hjem og slappe af efter en anstrengende aften.

\*

Cricket-afdelingen benytter herved lejligheden til at ønske alle i vor klub

*glædelig jul  
og et godt nytår*

*jyde*

## Fra Stævnet meddeles...

Der bliver i år ikke arrangeret noget indendørs fodboldstævne i KB-Hallen. Det kan økonomisk ikke svare sig.

# HUSK

at stof til  
bladet  
skal være  
bladudvalget  
i hænde  
senest den

**2. februar**

### Bedste gærdespillere:

Nr.	Navn	Kampe	Halvlege	Not out	Score	Gennemsnit
1.	Otto Brandstrup	2	3		135	45,00
2.	Arne Grønhøj	5	6	1	165	33,00
3.	Jørgen Belling	1	1	1	32	32,00
4.	John Petersen	4	5		85	17,00
5.	Ove Sørensen	6	9		120	13,3
6.	Tony Christiansen	2	3	2	12	12,00
7.	John Christiansen	2	2		22	11,00
8.	John Zachariassen	3	5		53	10,6
9.	Palle Füssel	1	1		8	8,00
10.	Ole H. Christiansen	4	5	1	29	7,1
11.	Søren Sørensen	2	2		14	7,00
		32	42	5	675	18,2
12.	Poul Erik Hansen	4	5		34	6,9
13.	Steen Friis	5	6	1	33	6,6
14.	Claus Brandstrup	6	9		53	5,9
15.	John Nielsen	6	9		50	5,5
16.	John Caspersen	2	3	1	11	5,5
17.	Tom Kristensen	3	5		26	5,2
18.	Erik Harbøl	7	10		49	4,9
19.	Anton Timm	4	5	1	17	4,2
20.	Erik Stumann	5	7		21	3,0
21.	Lars Læssø	4	5	1	5	1,2

Desuden har Peter Caspersen og Jørn Schmidt deltaget på holdet.

## SLUTSTILLINGEN FOR DRENGE OG LILLEPUT 1970

### Bedste kastere:

Nr.	Navn	Over	Maidens	Løb	Gærder	Gennemsnit
1.	Steen Friis	51	10	125	18	6,9
2.	Peter Caspersen	70	11	177	25	7,0
3.	John Petersen	32	9	57	8	7,1
4.	Flemming Buhl	39,2	4	130	17	7,6
5.	Flemming Fischer	34	9	111	13	8,5
6.	Claus Johansen	73	12	184	18	10,2
7.	Anton Timm	35	6	76	7	10,8
8.	Tom Kristensen	13	3	24	2	12,00
9.	Ole Månsson	39	6	150	11	13,6
10.	Susanne Friis	19	5	58	4	14,5

### Bedste gærdespillere:

Nr.	Navn	Halvlege	Score	Not out	Største score	Gennemsnit
1.*	John Petersen	17	423	6	113*	38,4
2.	Anton Timm	6	136	1	60*	27,2
3.*	Steen Friis	10	157	2	34*	19,6
4.*	Flemming Fischer	3	50	0	20	16,7
5.*	John Caspersen	4	32	1	13	10,6
6.*	Peter Caspersen	15	95	3	16	7,9
7.	Claus Johansen	12	84	1	45	7,6
8.*	Ivan Nielsen	5	14	3	9*	7,0
9.*	Ole Månsson	13	88	0	20	6,7
10.*	Flemming Buhl	11	71	0	26	6,4
11.*	Johny Olsen	11	32	3	14*	4,0
		107	1182	20	113*	13,58
12.	Lars Grønhøj	5	19	0	12	3,8
13.	Alex Petersen	7	13	0	6	1,8
14.	Susanne Friis	11	15	2	6*	1,6
15.	Jan Christiansen	8	8	1	4	1,1
16.	Benthe Johansen	9	8	1	4	1,0
17.	Allan Friis-Petersen	5	5		5	1,0
18.	Per Onink	10	6		3	0,6
19.	Kent Storm	2	1		1	0,5
20.	Jan Petersen	9	4		2	0,3
21.	Kim Monsson	7	1		1	0,1
22.	Ivan Diget	1	0			
23.	Tom Kristensen	0				

\* Deltog også da vi startede 1968.



# Status i ungdomsafdelingen 1970

af Børge Mossfeldt

Den sportslige status for 1970 blev god, som det bl. a. fremgik af de mange smukke pokaler vi kunne fremvise ved den årlige afslutningsfest og pokaloverrækkelse – de var alle vundet ved de mange privatarrangementer, vi har deltaget i. Vore fem talenthold opnåede næsten samme sportslige placering som i 1969. De var efter foråret sluttet på følgende pladser: 1. Ynglinge nr. 6 – 1. Junior nr. 1 – 1. Drengene nr. 1 – 1. Lilleputter nr. 1 og 1. Miniputter nr. 2.

Spørgsmålet var, om vi kunne bevare førstepladserne og forbedre stillingen for ynglinge og miniputter.

I KBU's pokalturnering har vi ikke gjort os særligt bemærket de sidste år, så det var en stor opmuntring, at 1. Lilleputter og 1. Ynglinge spillede sig frem til finalerne. Det blev dog til store nederlag. 1. Lilleputter som spillede finale mod Hvidovre på Hvidovre Stadion som forkamp til divisionskampen Hvidovre-FREM tabte 5-1, men at nerver og uheld var mod os i denne kamp – beviste vi ved at slå Hvidovre 8 dage efter på samme bane, og i denne kamp faktisk vandt turneringen.

Vore bedste ynglinge tabte finalen til B1903 5-1. B1903 har ikke været vor livret i denne turnering – men vi ved af erfaring, at alle hold har en modstander, det være sig et top- eller bundhold, man ikke kan klare.



MODTAGERE AF FIDUS- OG TALENTPOKALER 1970

Fra venstre: Steen Friis, Jan Kikkenborg, Arne Werge, Kim Tell, Jacob Voigt, Bent André Nielsen, Allan Friis-Petersen, Henrik Dam Larsen, Ivan Samsø.

Vore bedste drenge mødte B1903 på udebane, normalt en let modstander, som vi havde slået meget overbevisende i turneringen og i private stævner. Vi skal normalt ikke hænge os i en uheldig dommer – men en bedre hjemmefidus kunne B1903 ikke ønske sig, straffespark og andre gode sager til B1903 bevirkede, at der måtte omspil til, vi kom foran, men et nyt straffespark til B1903 bevirkede, at vi måtte sparke straffespark, her sco-

rede vi, men dommeren mente, at vor målmand var gået for tid. Det var et skuffet 1. drenge, der her tabte deres eneste kamp i foråret. 1. Junior blev dømt som taber til Sylvia.

Vore bedste ynglinge opnåede at avancere 2 pladser og sluttede som nr. 4. For 2 år siden som junior blev det samme mandskab nr. 9. Et festligt hold, der sluttede med en score på 57-52 – ikke helt almindeligt, men når angrebet scorer 7 mål og forsvaret lader 4 gå i kassen, skal det blive en festlig kamp, og dem var der flere af i efteråret. Med forstærkning af 3. Senior har holdet vundet et par stævner i udlandet. En smuk pokal efter sejr i Lund som led i byens 800 års jubilæum. I Frankfurt vandt vi for andet år i træk turneringen, og har nu 2 aktier i THEO-PANZER pokalen. Et værdifuldt kammeratskab og sammenhold har bevirket de pæne resultater. 1. Ynglinge nr. 4 – 2. Ynglinge a nr. 6 og 3. Ynglinge nr. 2.

Vi sluttede foråret med brask og bram – 1. og 2. Junior begge på førstepladser og 3. og 4. hold i midten. Da vi startede turneringen 1970 troede vi, at 1. Junior var ungdomsafdelingens bedste kort. Det skal straks erkendes, at en andenplads ikke skal foragtes – lidt mere koncentration som f. eks. da vi skulle spille i Rødovre – det er mindre pænt over for holdkammeraterne at et par spillere luller rundt i



Bent Hougaard overrækker Fiduspokalen til Arne Werge.



kvarteret, og ikke kan finde Rødovres baneanlæg. Den slags benytter vore konkurrente sig af, og vi må så tage konsekvensen. 2. Junior viste fine takter og opnåede en andenplads. 1. Junior nr. 2 – 2. Junior a nr. 2 – 2. Junior c nr. 6 – 3. Junior a nr. 5 – 3. Junior b nr. 4.

1. Drengene blev atter turneringsvinder – hele foråret blev kørt igennem uden tab af points. Der blev vist dejligt fodbold i næsten alle kampe – vi havde fået tilgang af Michael Schmidt fra Albertslund (familien flyttede til Valby) en stærk individuel c.forward, som straks faldt godt til, og som ved evnen til at afslutte har en væsentlig andel i førstepladsen. I første halvdel af efteråret gik det meget fint: vor værste konkurrent, Hvidovre, blev slået i den første kamp, og vi var efter 5 kampe 6 points foran Hvidovre, men så tabte vi 2 kampe i træk, bl. a. til Brønshøj, som vandt 3–2, stik mod alt, chancer og spil – men det er jo charmen ved fodbold. De sidste kampe vandt vi stort trods nerver. Vore andre drengehold var teknisk gode, men fysisk, næsten alle vore modstandere underlegne – hvad så årsagen kan være.

1. Drengene nr. 1 – 2. Drengene a nr. 5 – 3. Drengene a nr. 6 – 4. Drengene a nr. 3.

Når man så vore bedste Lilleputter i de første turneringskampe i foråret – og efter 22 turneringskampe i efteråret, havde man svært ved at tro, det på et par undtagelser var de samme Lilleputter. Det har været en fornøjelse at følge holdet og se den kolossale udvikling, der er sket både teknisk og taktisk, men 2 hold var ikke alene en god træningspartner, her var flere gode spillere, der på skift blev benyttet på 1. holdet. Alle vore 6 Lilleputtehold klarede sig pænt gennem turneringen. – 1. Lilleputter nr. 1 – 2. Lilleputter a nr. 3 – 3. Lilleputter a nr. 3 – 4. Lilleputter a nr. 6 – 4. Lilleputter c nr. 7 – 5. Lilleputter a nr. 10.

Efter at vi sluttede som dansk mester i 1969 og 9 af holdets spillere skulle rykke op som Lilleputter – regnede vi alle med en svag årgang hos vore mindste. Men det gik helt anderledes, efter en lidt svag start udviklede 1. holdet sig, og blev så skrappe, at de slog Hvidovre 3–1 i en af de sidste kampe. Det blev til en 2. plads for begge Miniput-holdene.

Ungdomsafdelingen har deltaget i mange private stævner i løbet af året, og vundet de fleste, jeg skal blot til slut nævne, at vi vandt første andel i B1909's jubilæumspokal for 1970, vore talenthold spillede i Valby i foråret og i Odense i efteråret. Derimod tabte vi i Nykøbing F efter at have vundet i 1967, 1968 og 1969 uden at B1901 har vundet én kamp i disse 3 år. Vi blev fejet ud af banen i efterårsferien. Lilleputter tabte 3–2, Drengene 3–1, Juniorerne 6–1. – 1. Ynglinge spillede faktisk strålende, og næsten fejede B1901 ud af banen med 6–1, det samme gjaldt vore Mini-putter, det blev 8–0. Det skal bemærkes, at næsten alle vore hold spillede med mange reserver på grund af efterårsferien. En ting vi er opmærksomme på fremover.

Jeg vil slutte denne gennemgang af 1970 med at rette en varm tak til alle instruktører, ledere samt alle der aktivt har deltaget i ungdomsarbejdet og medvirket til de smukke resultater i 1970. En tak til de mange forældre der løser vort transportproblem ved at køre vore mange hold til udekampene.

*Tak for 1970!*

## Ynglingeafdelingen

Sæsonen 1970 blev for klubbens 1. og 2. Ynglinge en blanding af godt og ondt. Jeg var på forhånd meget spændt på, hvordan dette at være træner for sådanne unge mennesker ville spænde af. Jeg havde hørt af flere, at ynglingeafdelingen var den vanskeligste ungdomsafdeling at være træner for. Der blev sagt, at de ikke gad træne, brændte den af til kampene og meget andet. Alt dette er blevet gjort slemt til skamme. Der har været meget stor træningsflid, og vi har ikke været ude for at skulle spille med 10 mand; samtidig har så godt som alle vist fin opførsel på og uden for banen.

Vi startede træningen med lige så store vanskeligheder som andre her i klubben på grund af baneforholdene, og lige inden turneringens start skulle vi så til Frankfurt for at forsvare vor 1. plads fra 1969. Her spillede vi nogle gode kampe og blev belønnet

med en 1. plads, og dermed generobrede vi pokalen.

Op til den første turneringskamp havde vi det uheld at få vor målmand Torleif og Freddy skadet. Freddy så alvorligt at han først kom med sent på efteråret grundet en meniskskade. Vore resultater i foråret var på det jævne; især har vi været meget flinke til at forære nogle mål væk, og det fortsatte igennem hele turneringen, hvad vor målscore også viser: 57–52. Forårets kampe var: HIK 2–4, Vanløse 3–2 og Fremad A 2–5.

Efter denne kamp skulle vi til Lund for at spille en turnering i anledning af byens 800-års jubilæum. Vi vandt denne turnering, men var også styrket betydeligt med Lars, Preben og Peer fra seniorafdelingen.

Efter denne turnering skulle vi møde Hvidovre på udebane, og det blev vor bedste kamp i foråret med

en 5–0 sejr. Vi skulle så møde B1903, som uden tvivl har Danmarks bedste ynglingehold. Vi spillede en god kamp, men atter gav vi et par mål væk, og det endte med nederlag 0–3. Den sidste turneringskamp i foråret, som også skulle vise sig at blive den dårligste, var mod Brønshøj, som vi tabte til med 1–2, og dermed var slutstillingen inden sommerferien en 6. plads med 6 points.

For 2. Ynglings vedkommende blev forårets kampe præget af for megen brok til dommer og medspillere som resulterede i en del unødvendige nederlag.

Forårets kampe var: HIK 3–1, Vanløse 3–4, Fremad A 2–0, Hvidovre 1–2, Rødovre 2–1, B1903 1–3, Brønshøj 2–8 (uha!), KB 1–4. Vi sluttede foråret med 6 points og en 8. plads.

I pokalturneringen havde vi spillet

*fortsættes næste side*



os frem til semifinalen med sejre over Fremad V 10-1, Pionererne 5-2, Tårnby 3-1. Vor modstander i semifinalen blev Brønshøj på udebane, og mod dem fik vi en rigtig pokaldyst, hvor vi førte 2-0, 3-2 og til sidst vandt 4-3. I denne kamp vil jeg fremhæve Jan Kikkenborg, som trods en forstuvet fod alligevel stillede op og med 2 mål var en af årsagerne til vor sejr.

Efterårets kampe var: Vanløse 7-2 (fin kamp), KB 2-2 (føring 2-0). To kedelige nederlag først til Fremad Amager 7-2 og så til Hvidovre 6-3. Efter især disse to nederlag måtte vi erkende, at vi var for svage i forsvaret. Vi forsøgte derfor at indspille et 4-2-4 system, som vi benyttede resten af året med gode resultater. Vor første kamp med dette system var mod B1903 i pokalfinalen, hvor vi havde stor succes i den første time, hvor stillingen var 1-1, så fik de desværre et par billige mål, og vi var knækket så kampen sluttede 1-5, men efter en

indsats alle kunne være bekendt. Især vil jeg fremhæve Freddy, som spillede sin første kamp efter meniskoperationen. I de følgende kampe havde vi stor succes på 4-2-4 med følgende resultater alle vundne: Rødovre 2-0, Brønshøj 7-2, B93 4-3 (bedste kamp i år). Så nederlag til B1903 6-1 og derefter til slut 2 sejre: KB 4-2 og HIK 7-4.

Vi sluttede turneringen med en 4. plads med 19 points, og efter forårets svage placering kan vi godt være stolte, og det viste sig klart, at havde vi kunnet stille med efterårets hold hele året, var vi uden tvivl blevet nr. 2.

For 2. Ynglings vedkommende blev der i alle efterårets kampe vist meget fint spil og næsten al brokkeriet var væk, og det resulterede i mange sejre, bl. a. over Fremad A. 4-0, Rødovre 5-0, Brønshøj 4-2, KB 5-1, HIK 4-1, 2 uafgjorte: Hvidovre 3-3, B93 3-3 og kun 2 nederlag: B1903 1-2

(misvisende), Vanløse 1-2. Slutplaceringen blev en 5. plads med 18 points.

Til slut vil jeg takke alle 1. og 2. Ynglinge for deres gode opførsel, flid og kammeratskab samt takke Ove Sørensen for hans hjælp og hans friske måde at tage det hele på. Endelig vil jeg ønske alle, som skal være seniorer næste år – held og lykke.

Til allersidst vil jeg lige sige, at det har været en stor skuffelse for mig og ynglingene, at der ikke har været nogle fra spilleudvalget ude for at se på vore kampe. Det synes jeg er for dårligt, især når man tager 1. holdets mange svage kampe i betragtning, det er jo trods alt fra ynglingeafdelingen, at muligheden for fornyelsen af 1. og 2. holdet ligger. Efter mit skøn er der flere af ynglingene som med seniortræning vil kunne komme på tale til klubbens bedste hold. Næste år håber jeg, at spilleudvalget vil vise vor ynglingeafdeling større interesse.

Henning Petersen

# Man skal aldrig føle sig sikker!

Indlæg fra *Steen Friis*

Allerførst – jeg synes, at der bliver skrevet for lidt her i bladet om ungdomsafdelingen; vore ledere burde være lidt mere aktive på dette punkt. Dernæst vil jeg skrive lidt om, hvordan vi – 1. Drengeholdet – nær havde tabt vores, synes vi, sikre mesterskab i KBU's drengeturnering „på gulvet“. Efter forårssæsonen lå vi som nr. 1, 4 points foran nr. 2, Hvidovre, som vi skulle møde hjemme i vor anden kamp efter sommerferien. Vi vandt kampen og lå nu hele 6 points foran nr. 2 og med en målscor på 36-1, så er der noget at sige til, at vi følte os sikre? Nå, men efter 13 sejre „røg“ vi ind i det første nederlag. Det var Fremad A., der ordnede os, og jeg må sige, at det var fuldt fortjent, *at vi tabte*. Fremad A. spillede dejligt (for dem) hurtigt og direkte; medens vi overhovedet ikke kunne komme op ad starthullerne og finde os selv; altså Fremad Amagers sejr 2-0 var fuldstændig i orden. Om vi havde nogle undskyldninger – NEJ – men måske alligevel. Vi manglede

vi spilfordeler i angrebet Bent André og Brian var – uden fortræning – kommet på holdet efter en længere sygeperiode; ikke mere om det. Man siger, at et nederlag aldrig kommer alene, og det viste sig i vores sag, at være tilfældet. Den næste kamp tabte vi nemlig også, men dette nederlag var smadder ufortjent. Det var Brønshøj, der vandt 3-2 over os, efter at

vi havde haft mindst 90 pct. af spillet. I synes måske det lyder lidt toset? Men prøv bare at spørge de mange trofaste „fodboldkloge“ tilskuere som overværede kampen, ja, selv Brønshøj indrømmede, at de måske havde været „lidt heldige“. Nå, men nu lå vi pludselig „kun“ 2 points foran Hvidovre, der ikke havde tabt andre kampe i efteråret end den til

## Gør som klubben

... lad

**Frederiksberg Rejsebureau**  
blive Deres rejsebureau –  
hvad enten det drejer sig  
om individuelle rejser eller  
selskabsrejser

**FREDERIKSBERG  
REJSEBUREAU S**

FALKONERCENTRET

FALKONER ALLÉ 7 . KØBENHAVN F . FA 8601\*





os. Vi havde også ødelagt vores mål-score, således, at hvis vi yderligere tabte en kamp, ja, så var Hvidovre nr. 1 på bedre målregnskab; altså vi måtte kun sætte 1 point til i de følgende kampe. Vi manglede nu at spille mod KB, B93 og HIK. De to første kampe var vi ikke så „bange“ for, og vi vandt dem også med henholdsvis 8-0 og 10-0, resultater der gav os lidt af vores selvtillid tilbage. Den sidste kamp, den mod HIK, følte vi os ikke helt sikker på, selv om de lå meget dårligt placeret med mange tabte kampe; vi har normalt altid haft besvær med dem og især med deres lille, men fortræffelige målmand. Kampen blev spillet på HIKs bane i Gentofte – en i øvrigt dyngvåd bane som ligefrem passede os bedre end hjemmeholdet. Efterhånden som kampen skred frem, forsvandt vores usikkerhed – hvorfor – ja, vi vandt 6-0, havde alt spil og synes i øvrigt at resultatet var for lille, f. eks. rørte vor målmand i denne kamp – Ove Egelund – overhovedet ikke bolden i 2. halvleg. Lykkelige var vi – for andet år i træk havde vi vundet turneringen i KBU's A-Drengerække for 1. hold. Vi var fire på holdet, der også var med i fjor: Henrik Drasbech, Flemming Buhl Hansen, Jimmy Larsen og så „mig, sagde hunden“. Vores træner i disse to år, hr. Geert Jarlkov, skal ikke mere træne 1. og 2. drengeholdene, jeg vil derfor benytte lejligheden her, på alle mine kammeraters vegne, at takke hr. Jarlkov for den tid vi har været hos ham.

# Lilleputafdelingen

## 1. LILLEPUT BLEV NR. 1

Nr. 1 Hvidovre 17 k. 64-23 25 p.  
 Nr. 2 Frem 17 k 64-24 25 p.  
 Således var stillingen før sidste runde af turneringen for 1. Lilleput, så der var lagt op til vel en af de mest spændende afslutninger i mange år.

Hvidovre mødte B1903 på hjemmebane og vandt 4-1.

Vi spillede ude mod Rødovre, og efter 1. halvleg førte vi kun med 1-0 på trods af et hav af chancer. I anden halvleg gik det bedre, idet vi fik scoret 5 gange, således at kampens resultat blev 6-0 til Frem. Slutstillingen for turneringen blev:

Nr. 1 Frem 18 k. 70-24 27 p.  
 Nr. 2 Hvidovre 18 k. 68-24 27 p.

At turneringen blev så spændende, som den blev, kan vi takke os selv for, idet vi helt unødvendigt tabte til HIK med 4-2 i den næstsidste kamp.

Men vi endte altså som Københavns mestre, og glæden bliver jo ikke mindre af, at det var et knebent mesterskab. Det mest glædelige er dog, at holdet spillede bedre fra kamp til kamp, således at holdet sluttede som værdige mestre.

I KBU's pokalturnering for Lilleputter spillede vi os frem til finalen ved i semifinalen at slå KB med 6-5

efter straffesparkkonkurrence. I finalen på Hvidovre Stadion havde vi en af de dage, hvor intet ville lykkes, og Hvidovre vandt da også fortjent med 5-1. Det var derfor en trøst da vi ugen efter slog Hvidovre i turneringen på samme bane med 3-1.

2. Lilleput som havde ført det meste af turneringen, endte efter et par unødvendige nederlag på en 3. plads, hvilket dog også er en fin placering. 2. holdet skal have ros tillige med 1. holdet for deres gode træningsindsats, hvilket har medvirket stærkt til 1. holdets mesterskab.

3. og 4. Lilleput sluttede sæsonen med maner ved at besejre HIK med henholdsvis 7-1 og 6-3. Sejrene betød, at holdene placerede sig på en 3. og en 5. plads. Hvidovre blev en suveræn vinder i begge rækker, henholdsvis med maximumpoints (36) og (33) points.

Drengene har gennem hele året været yderst flittige til træning, men for 4. Lilleputs vedkommende knapt så flinke til at møde op ved kampene. 4. holdet har spillet adskillige kampe med reduceret mandskab, og dette har ført til, at holdet har tabt nogle kampe unødvendigt. I årets sidste kamp mod HIK spillede 4. holdet med 9 mand, men klarede sig som sagt fint. Jeg vil derfor henstille til forældre og drenge om altid at sende afbud i god tid, dersom man ikke kan spille.

For 5. og 6. Lilleputs vedkommende var resultaterne måske knapt så strålende som de kunne have været. Men alene det, at vi på nær en kamp har kunnet stille med 2 hold hele turneringen igennem, er noget af en præstation, og vi skal nogle år tilbage før vi støder på et 6. Lilleputhold hos Frem.

For fremtiden vil jeg håbe, at der bliver en lille smule mere interesse fra forældrenes side til at se drengene spille og om muligt hjælpe med transport til og fra kampene.

Jeg vil slutte af med at sige, at hvis I alle lægger samme iver i træning og kampe som hidtil og måske en smule mere, skal vi nok gå en god sæson i møde.

*Preben Christiansen*



1. LILLEPUT

Første række fra venstre: Carsten Jensen, Jimmy Vorborg, Michal Larsen, Fin Bak.  
 Anden række: René Sørensen, Henrik Nielsen, Allan Friis-Petersen, Jan Christiansen, Flemming Alsbjörn.  
 Tredie række: Per Larsen, Ivan Samsø, Preben Davidsen, Jan Petersen, Finn Bach Jensen.



# VORE SKABE HOLDT FLYTTEDAG

af Jørgen Thomsen

Lørdag den 19. september henad 8-tiden om morgenen havde 15 af klubbens yngste medlemmer, nemlig 1. Miniput, og deres ledere sat hinanden stævne under uret på Hovedbanegården. Alle mødte rettidigt, og det viste sig at nogle af forældrene benyttede week-enden til at følge sønernes udfoldelser på nærmeste hold, så de tog med. Henad halv ni-tiden dampede vi så afsted. Vi skulle til Esbjerg og forsvare vort danmarksmesterskab fra 1969. Vi nåede frem til færgen i Korsør rettidigt, så hvordan det lykkedes DSB alligevel at få toget 3 kvarter forsinket frem, er en gåde som jeg vil overlade til historikerne at løse. Nu traf det sig således at vores modstander, OB, stod på det samme tog i Odense, så vi kom lige meget for sent.

Da vi endelig nåede Esbjerg, stod der et par tålmodige EfB-ledere og ventede på os med en bus som befordrede drengene ud til EfB's klubhus. I mellemtiden lykkedes det forældrene med en del besvær at få fat i en droske, der ville køre dem til deres hotel og derefter videre ud til stadion. Men det lykkedes, så de nåede frem lige som drengene skulle til at spille.

Den forlængede togrejse må have gået OB'erne på nerverne, eller også var de ikke bedre: i hvert fald blev de slået med 5-0 i løbet af 2 x 15 min., og det var på godt spil og opfindsomhed. Næste modstander hed B47 og kom fra Esbjerg. Det var nogle store fyre nogle af dem. 1. halvleg blev en sørgelig forestilling set gennem vore briller. Den kampgejst og det gå-på-mod der ellers har karakteriseret holdet gennem hele sæsonen, var som blæst væk. Den fight der tit i den forgangne sæson har båret holdet

igennem modgang, således at vi har fået points også når vi ikke spillede godt, så man overhovedet ikke noget til. Nu hed det: „de er lilleputter“ og „de knokler“ etc., og det var desværre de spillere der normalt gejler de andre op, der gik forrest i denne klagesang. Godt halvlegen kun varede 15 min. for så slap vi med at være bagud med 2-0. Men den største overraskelse fik drengene nu nok da de kom ud til pausen. I stedet for at få medlidenhed og medhold, fik de en opsang af et par ledere, der var så utilfredse at alt piberi holdt op næsten øjeblikkelig. De fik at vide, at de knoklede mindst lige så meget, som de andre, og at det ville være decideret dårligt og uacceptabelt at gå hen og tabe til „sådan en flok bønder“. Det er ikke særligt smigrende over for landbobefolkningen, men hvad skal man gøre i en snæver vending; i hvert fald hjalp det. I anden halvleg fik vi det sædvanlige fighterbetonede spil, som vi er vant til, at se igen. Det er det hårde kropspil, der er så konditionskrævende, men som langsomt tapper en mindre veltrænet modstander kræfterne. Det var her, at Henrik Poulsens konditionstræning triumferede, således at vi kunne trække os tilbage med uafgjort 2-2.

Dagens sidste modstander hed Vojens, der med strålende spil blev fejtet ud af banen med 10-0. Dermed var vi i kvartfinale og skulle møde værterne, EfB, om søndagen.

Efter at have spist den medbragte mad var der arrangeret bankospil for drengene ovre i Esbjerghallen. Imedens var der reception for lederne ovre i klubhuset. Her blev dagens kampe diskuteret, og vi noterede os, at vi blev omtalt med respekt, ja, end-

og blev tillagt en svag favoritværdighed, hvad vi naturligvis ikke fortalte drengene. Men der var enighed om, at mesterskabet var meget åbent. Om natten sov drengene sammen med de andre klubbers spillere, en 50 stykker i alt, i et klublokale, der ikke var så stort som vores ungdomslokale; godt det ikke var mig.

Ikke desto mindre så drengene friske og veludsovede ud søndag morgen efter morgenmaden. Men skindet bedrager. Vi blev taget på sengen, idet EfB scorede på et af deres første angreb, allerede efter 2 minutters spil, 1-0. Så skulle der kæmpes, og der blev kæmpet. EfB'erne var af samme stof som vores, lige så konditions- og nærkampstærke, som vores og lige så kampglade. Så det blev en seværdig kamp, hvor der fra begge sider blev givet og taget af et godt hjerte og uden af et kny. Vi tilkæmpede os lidt efter lidt et lille overtag i spil, og et større overtag i chancer, uden dog at de andre var helt ufarlige. Desværre var det ikke kun os, der kom lidt skævt i gang den dag; de gode fodboldguder syntes åbenbart, at de havde fortjent deres søndagssøvn den dag. Så efter at vi havde haft 2 skud på stolperne, et lige over overliggeren, et, som backen redder på stregen, og til sidst et, hvor en af vore har halvdelen af et tomt mål at sparke bolden ind i, men hvor det alligevel lykkes for ham at sparke den hen til målmanden, der lå ved den fjerneste stolpe, kunne EfB efter ulidelig spænding trække sig tilbage med en lidt ufortjent 1-0 sejr, og vi var færdige i den turnering. Vores var enormt skuffede, ja, for enkeltes vedkommende grænsede det til sorg. Så tæt på, og alligevel så langt fra. At vi

## Bageri & Conditore

v/ Egon Pedersen

Årestrupvej 9

Telefon Valby 2048

Anbefaler  
alt i  
bageri og  
conditori

## Husk KONTINGENT



havde været meget, meget uheldige var EfB'erne de første til at indrømme, og deres ærligt mente sympati gav sig udslag i, at en af deres ledere forærede vore drenge en is til at trøste sig med. Senere på dagen fichtede EfB'erne sig til et danmarksmesterskab, så måske var vi de næstbedste, vi får det aldrig at vide.

For ikke at gå uvirksomme hen resten af formiddagen, spillede vi en slap-af-kamp med KB'erne, som vi var blevet vældig fine venner med. Der blev rigtig pjattet i den kamp, så resultatet vil jeg forbigå i tavshed, men blot konstatere, at den fik humøret til at vende tilbage igen, så vi fik en hyggelig hjemtur. Den kulminerede over Sjælland, hvor vi maste os sammen i en af vores reserverede kupper, hvor vi sang og fortalte historier for hinanden. Dagens højdepunkt nåedes måske da det lykkedes drengene at lokke deres træner og leder til at synge solo, hvilke sange skal jeg nok lade være med at røbe, men humøret var i hvert fald helt i top, da vi først på aftenen nåede København.

I kraft af en andenplads i den interne turnering, havde holdet 14 dage senere kvalificeret sig til slutrunden om Københavns mesterskabet. Det foregik ude hos Hero, der har arrangeret hele turneringen, en opgave KBU ikke kan påtage sig. Vi mødte i kvartfinalen HIK, og bragte os straks i kampens start foran 1-0 på et udmærket langskud, på et direkte frispark. Desværre dummede vi os til sidst, idet de andre fik lov at score 2 dumme mål i kampens 2 sidste minutter. Så var vi færdige i den turnering. Vindere blev B1903, der var suveræne. Der var et lille sølvkrus til erindring til alle hold, skænket af Gladsaxe kommune.

---

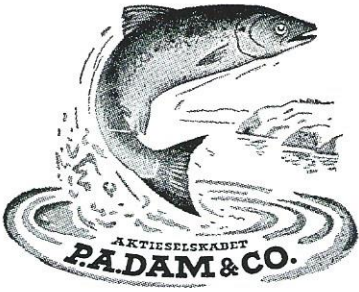
# Nye lokaler til Frem's ungdom

Som bekendt blev der den 12. december skrevet historie i vor ungdoms afdeling. En stor drøm gik i opfyldelse. Et par af vore unge ledere har med stor hjælp af drengene fået ombygget vore kælderlokaler, der i dag fuldstændigt står i ungdommens tegn. Lokalet er blevet beklædt med bræddeloft og væggede er malet i dejlige farver. Ligeledes er der langs væggen hele lokalet rundt blevet placeret ølkasser, der alle er malet i de sidste nye modefarver. Da ølkasser nu engang er hårde at sidde på, er der oven på disse anbragt nogle kraftige skumgummibrikse, der ligeledes ved besøg fra andre udenbys klubber, kan benyttes som sovebrikse.

Det er meningen, at ungdommen her skal have et fristed, hvor de kan være sig selv efter endt træning. En ting der har manglet i mange år.

Ombygningen har ikke været billig, de 12.000 kr. det har kostet, har ungdoms afdelingen selv fremskaffet gennem det store fjernbingospil i foråret. Næste ønske på programmet bliver et stereo-anlæg, og der vil derfor i foråret 1971 blive arrangeret et nyt fjernbingospil med mange store gevinster.

*meg*



AKTIESELSKABET  
**P.A. DAM & CO.**

Fisk - Import - Export - Kommission  
TELEFON 12 49 06  
FISKETORVET - KØBENAVN V



**sven  
petersen**  
INTERNATIONAL SPEDITION

Im -og eksportekspedition  
Toldklarering  
Oplagring  
Forsikring  
Luftfragt  
Kørsel

Lavendelstræde 15-17 . Telefon MI \*920 . Telegr.-adr. SVENPET  
Grænsekantor i Padborg: SVEN PETERSEN . International spedition



# FREM sagt

## Festligt indslag

Da c-række holdet spillede mod Brønshøj om førstepladsen, en kamp vort hold vandt, holdt Brønshøjs anfører (Poul Johansen) efter kampen en morsom tale for vore spillere og overrakte vor anfører en guldøl dekoreret med blomster. Til alle vore spillere var der „medaljer“ i form af „piratos“, hvilket vakte megen jubel.

Tak Brønshøj, for den sportslige og hyggelige måde at tage et nederlag på og tillykke med andenpladsen.  
*Bladudvalget*



## Danmarksserien Brønshøj-Frem 2-1

Da andet hold, mod Brønshøj spillede, bolden rigtigt for en mand trilled, jeg tænker på Erling Rasmusson, i dommerens sorte bog han kom men hvad gør det, når blot man scorer og for de andre er en spore, hans figtherånd, vi alle kender, tit nederlag til sejr, han vender, tre mål den dag, det var da flot, at han var stolt, forstår vi godt, om resultatet, prøv at gæt? de to mål, var i eget net'

*„den robuste“*



## »Ivan den grusomme«

Ivan, det hos os er slut, du for børn, var tit forbudt, du kan mange skrappe gloser, men i dag, skal du ha' roser, vi for dig har været glade, skønt du tit har kørt os flade, tak for fire gode år, gid de næste dig forstår, du „prædiker“ med „specielle bønner“ glæd jer „Emdrupparkens sønner“ vi kan sige jer om manden, han er god som bare „FANDEN“.  
*„den robuste“*



## BERLIN-NOTER fra Old-Boys turen

Vi kom fire timer for sent til Berlin, fordi hver gang VALDE opløftede sin blide røst, troede togføreren, der var kreaturer på banelinien.

★

Sagt af Sven Petersen under kampen: „Man kan sgu' ikke engang tillade sig at gå ud på sidelinien for at få en bajer, uden der straks bliver scoret“. Vi tabte 6-2.

★

Det er et dejligt hold at rejse med, sagde Holger „Pose“ Olsen, til sin kone, Ida, ved hjemkomsten: De kan more sig uden at drikke spiritus!!!!

★

Kun set én gang i Østtyskland: Sven Petersen med togførerkasket danse kinddans med servitricen i spisevognen.

★

Servitricen var forøvrigt et dejligt menneske – hun var lynhurtig til at servere.

★

Det lykkedes ikke Erik Hansen, Jørgen Jacobsen og Harly Petersen at hoppe af i Østberlin, skønt de gjorde hvad de kunne for at gemme sig.

## FORSIDEN

Efter at have set den kendte vittighedstegner, Frantz Füsichel i en udsendelse i TV fik vi den idé at bede Füsichel, der jo som de fleste ved, har spillet i Frem, om at lave forsiden på medlemsbladets julenummer.

Da vi ved, du er en stærkt optaget mand, og da vi ligeledes er klar over, at du tit bliver stillet over for lignende „vennetjenester“ vil vi hermed takke dig for din velvillige indstilling, og sidst, men ikke mindst, for det strålende resultat.

*Bladudvalget*

## NYT FRA BESTYRELSEN

1. og 2. seniors træner i sæsonerne 1971-72 bliver den tidligere landsholdsspiller fra B1901 John Kramer.

★

Efter at Københavns Idrætspark havde meddelt, at grusbanen ikke ville blive flyttet, enedes bestyrelsen om at forny projektørerne, således at lyset blev i orden til vinterens træning.

★

Klubbens indbo er nu forsikret for et beløb af 300.000 kr. mod tidligere 100.000 kr.

★

Man har fået et møde i stand med DIF's konsulent Agerskov vedrørende eventuel indførelse af interessegrupper i Frem. Man var bl. a. interesseret i at høre, hvilke ulemper det ville medføre.

★

Underholdning, bedre annoncering, børneparkering er bl. a. nogle af de ting, som skulle få flere tilskuere til vore kampe. Disse muligheder med flere vil blive taget op igen til drøftelse til foråret.

★

Ungdomslokalet i kælderen blev indviet lørdag den 12. december.

★

Flere forældre havde ytret ønske om oprettelse af en forældreforening til støtte for ungdomsafdelingen, og da bestyrelsen gerne så denne idé ført ud i livet, er man nu i gang med at danne denne forening.

★

Til næste år bliver der tilmeldt samme antal seniorhold til turneringen som i år.

★

Man har tegnet kontrakt med en engelsk træner til sekunda-holdene.

★

Man forsøger at arrangere en tur til Østen for 1. holdet i februar måned for en del af reklamepengene.

★

I henhold til den ny fritidslov har Frem modtaget et beløb af 16.300 kr. for perioden 1. august-31. december 1969, hvori tilskud til huslejen ikke er medregnet. Tilskudet for året 1970 opgøres først i 1971.